Raws:

Bezaldfamily.net

uh... enjoy i guess..

Translation by:

Lainrad from M.F

could of had this chapter done and uploaded yesterday, but i was pretty much lazy and tired to do it haha sorry about that.
look forward for tomorrows chapter
ps. sorry if im to lazy to do it.

Other stuff:

DaikonPete

とあるおっさんのVRMM活動記

第16話
原作：椎名ほわほわ
漫画：六堂秀哉

Yes

Okay, let's hear your report

That part is a bit conflicted ...
There are too many relaxed players, so nothing interesting is happening

What is the status of the AI's?

I see, but luckily, the opposite people are also in abundance

There's no questions to the administra-tion at present

We should thank that bowyer for that

Seems like that, the topmost AI, PN.001.EA is taking it easy

Yup, we've got a lot of data concerning AI's thanks to EA's feedback

But the number of PN.001.EB's status updates, expressing discontent, like "so boring-" is growing

Though we're telling her to have patience until the next update...

Let's try releas-ing her for a bit?

Although, we can't release her entirely, but I feel sorry for keeping her locked up

plainly speaing, EB's outlook is prepared

Well, the preparations're in order...

TN: *gamers' term for 'real world'

Since our investors' demand is to make "One More..." a first step to making another world, just like real*

Letting them walk out there and converse lets us gather valuable data

The birth of a new world is getting closer by the second....is it

When the AI speech model is complete, all the NPC will have expressions, speech and emotions just like those of the people in real world

Then let's move in that direction

Yes, I wish our department good luck

Although it is good to make living AI's

I want those AI's to enjoy themselves

You'll be able to get your fill of adventures too, after it's a bit closer to completion

When the world is complete, you'll be allowed to have fun

....Wait just a bit more, my AI's

Earth, this is Zwei

How have you been doing?

ジュ――…

Fine, long time

We're planning to go past level six of the "Challenge from the Underworld" to upgrade our skills

But our usual "Thief", Nora, is absent today....

And I am the first thief that came to your mind

Since we went together ialready

Well, I guess

But it's till Nora has recovered, right?

Yeah, right

There will be one new recruit, so it's ok

Right, see you in 10 minutes

You see... actually it's about the rookie

E..... hm?

[Roke
Fairy: an evolved form of a small-sized gryphon]

Although you have agreed to come, if you please wait a little bit more!!

ドドドドド

I'm sorry!!

[Zwei
Fairy: evolved form of a large flaming wolf]

And strictly speaking, we had to put her in this group, though she's barely fitting in

Well, so to speak... She's a bit rude and cold

[Reedge
Fairy: an evolved hedgehog]

Oh, so that's the meeting party?

I see, so I should treat her with care?

And today she just happened to have some circum-stances

[Milly -Fairy: an evolution of a armoured-girl shaped fairy]

Apolo-gise immedi-ately!!

And of all times, today, when we have a guest member with us!!

You fool!! You're late

Are you ready to praise me?

will this weak looking archer be of any use?

...about that

Seeing once is better than being told for 1000 times, isn't it?

...Let's see if I'm any use while insie the dungeon

That's a hand-ful...

Eliza!!

aren't you one of those Eliza!!

There is aload of people, that are all bark, but no bite

Zwei, that won't do, even if it's an obligatory task

If I were a party leader, I'd give a warning for continous discipline breaking

Now you did it!!

Rather arrogant for someone who is late

It's Elizabeth, but we're calling her Eliza, for short

Hey... Don't touch my hair!!

Earth, her name is Eliza

She's a really good magician

Fairy is a year-old seahorse

Even self-intro-duction is handled by Zwei

He's having it hard too

ゾワワワ

Some-thing wrong, Earth?

"Challenge from the Underworld -4th under-ground floor"

I've got to warn you, this level is danger-ous

Please, don't open any doors recklessly

What are you talking about, when we've just stepped on this floor?

Even cowar-dice should have a limit..

Earth, are you shure about that?

!!!

The same one as that time with insta-kill trap in the "monster house"

There was a situation, when a player was trapped by the door, so, from now one, I'll be opening those

I've had this felling of danger since we descend-ed here

Why did you scream ?

Thanks a bunch, but to run into such a pinch sure is troublesome

As I thought, there are plenty of traps... So, please, do not touch anything recklessly

It's the 30th one already..

okay, it's open

And actually...

Nevermind, it's my job, after all

ニャ

It's your turn now

That's why we should take a a proper rest, don't be flustered

Hey, let's go now, our target is still far away

After that, lots of traps and several battles, in the end, we've reached the 5th floor

.... but

Tell me taht, after you've fallen into one of these

Are you disarming traps with your hands or what!!

Be quick about it!!

Eliza!! Earth is doing his best!

Eliza!!

Hey, it was enough time already, let's hurry up, it's been 30 minutes since we've entered here

yeah -yeah

...
and
so

There're
no
traps in
this
room

We're
about to
run in
with a
group of
12
monsters

!!?

But it's
going to
be nasty

What
kind of
monsters
?

8
"whites"
and 4
"Lesser
Liches"...

4
"Lesser
Liches"....
!!

We're
going to
ambush
them in
this
room

There're no
traps here,
so it would
preferable

Strangely
it's less
dangerous
than going
back and
returning

It's very important to exchange your feelings

And so everyone finished their preparat-ions for battle in cooperation

We've got no choice, it seems

I guess so- I shall start my chant for now-

It is about 20 seconds to their entering the room

5 seconds

Attack !!

1 ...

2 ...

3 ...

4 ...

sfx: Explosion

* "Lesser Liches"

ドドド

The chance of all party members being "Stunned", "Paralyzed"or "Petrified"is high, and that would result in total annihilation

Don't stop cast-ing!!

The most frightening thing about "Lesser Liches"is that the "Lesser Lich"abnormal status inducing ability is the same to a full "Lich"

I'll block their magic!!

IF all the party members are motionless it's a 99% chance of defeat

The other nasty thing about the "Lesser Liches"is that, if a targeted player gets a status abnormailty, it moves onto the next one

For example, if it stuns all the party members one by one,

once all members are stunned it will take it forever to just kill one"

"Battle Spirit Hands"

ドカッ

Hah!!

ガ

ギ

["Battle Spirit Hands"
An upgraded "knuckle weapon", the "battle spirit palm" skill is one of the Arts. A skill, that utilizes the "battle spirit" physical energy on the battlefield, deals an exceptional amount of physical damage.]

"Aura Blade"

It would be easier, if I had cursed sword, though

H

《オーラブレード》

["Aura Blade"
Vanguard's strike, incoporating the Battle Spirit. Though, it's MP cost is high, it's good for dealing damage to the opponents with low physical ability.]

Good!!

["Lesser Lich" is destroyed]

ガシャアアア

But like this my MP won't last

Damn, it's petri-fied

Rear guard, please be careful with your magic

Eliza, take care of healing Reedge-

We're likely to be attacked now

aren't we going to escape..?

Eliza, Please!!

Hurry ...!!

[Magic chant failed]

I... I'm on it already !!

Is it looking this way ...!?

ビクッ

Uh

ゴオオオオ

uh

[Magic chant failed]

[Magic chant failed]

Don't tease me, please!!

Get down, guys!!

Was it offended by that....

Uh.... huh?...

[Magic chant failed]

FAILED

Eliza, did you snap out of it?

sfx: nod

Thanks, I'm back on the defense duty!!

ドカッ

Unfortu-nately, I don't have much of this thing

If... if you had something like that, why not use it from the get-go!!

....
Geez

Hey, Eliza... If you're going to continue complaing about Earth..

Zwei, Eliza

is a compli-mentary member not only for today-

CALM DOWN, PLEASE...!!

sfx: clap

okay

sfx: clap

It took us forty minutes to get here

We made it to our goal, the 6th floor, at last

Let us bring down some skeletons-

Well then, in the little time left

Fighting that bunch took us quite a bit

Yeah, right, there was no sense in coming here, if we don't hunt some

DORAA AAAAA AA!!!

The 6th floor is the main habitat for skeleton-type monsters

While "Lesser Liches" are the "Vanguard crushers, the skeletons on this floor are the "Mage killers"

Their magic resistance is really high

However, I had my own reasons to aim for the 6th floor

But, on the contrary, when met with a physical attack, they fall easily, so they're the dream opponent to the physical attackers

スゥ

Uh-huh

Guriyaa aa!!

["Ogre Skeleton" defeated]

ズ

ドド

We won't be losing to you!!

...the time is out

It's hard to imagine, that such a capbale party had such a hard time on the 5th floor

Back there, if it wasn't for that "Lesser Lich" squad

The tougher the work, the better the fun

And the spoils for the 5th floor were not that good

That was really a stroke of bad luck

But still, we managed to achieve our goal, so all is fine..

And right after all that, it happened ---